

# Gen

## Chapter 38

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

עַד- ~까지 H5704	נִטַּ וְ 그리고-돌았다 H5186	אָחָיו 그의-형들의 H0251	מֵאֵת ~에게서 H0854	יְהוּדָה 유다가 H3063	וַיֵּרֵד 그리고-내려갔다 H3381	הָהוּא 그 H1931	בְּעֵת 그-때에 H6256	וַיְהִי 그리고-되었다 H1961	1
				חִירָה: 히라라 H2437	וּשְׁמוֹ 그리고-그의-이름은 H8034	עַדְלָמִי 아들람-사람의 H5726	אִישׁ 사람에게 H0376		

그 후에 유다가 자기 형제에게서 내려가서 아들람 사람 히라에게로 나아가니라

שׁוּעָ 슈아라 H7770	וּשְׁמוֹ 그리고-그의-이름은 H8034	בְּנֵעָנִי 가나안-사람의 H0376	אִישׁ 사람의 H1323	בֶּת- 딸을 H1323	יְהוּדָה 유다가 H3063	שָׁם 거기서 H8033	וַיֵּרָא- 그리고-보았다 H7200	2
				אֵלָיָה: 그녀에게 H0413	וַיָּבֹא 그리고-들어갔다 H0935	וַיִּקְחָהּ 그리고-취했다 H3947		

유다가 거기서 가나안 사람 수아라 하는 자의 딸을 보고 그를 취하여 동침하니

עֶרְוָה: 에르라 H6147	וּשְׁמוֹ 그의-이름을 H8034	אֶת- * H0853	וַיִּקְרָא 그리고-불렀다 H7121	בֶּן 아들을 H3205	וַתֵּלֶד 그리고-낳았다 H3205	וַתַּהַר 그리고-임신했다 H2029	3
--------------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------------------	----------------------	------------------------------	-------------------------------	---

그가 잉태하여 아들을 낳으매 유다가 그 이름을 엘이라 하니라

אֲנָנִי: 오난이라 H0209	וּשְׁמוֹ 그의-이름을 H8034	אֶת- * H0853	וַתִּקְרָא 그리고-불렀다 H7121	בֶּן 아들을 H3205	וַתֵּלֶד 그리고-낳았다 H3205	עוֹד 또 H5750	וַתַּהַר 그리고-임신했다 H2029	4
---------------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------------------	----------------------	------------------------------	--------------------	-------------------------------	---

그가 다시 잉태하여 아들을 낳고 그 이름을 오난이라 하고

וַיְהִי 그리고-있었다 H1961	שֶׁלָּהּ 셀라라 H7956	וּשְׁמוֹ 그의-이름을 H8034	אֶת- * H0853	וַתִּקְרָא 그리고-불렀다 H7121	בֶּן 아들을 H3205	וַתֵּלֶד 그리고-낳았다 H3205	עוֹד 또 H5750	וַתִּסַּף 그리고-더했다 H3254	5
-----------------------------	--------------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------------------	----------------------	------------------------------	--------------------	-------------------------------	---

בְּכֹזֵב  
가신에  
H3580

בְּלִדְתָהּ  
그녀가-낳았을-때에  
H3205

אֹתוֹ:  
그를  
H0853

그가 또 다시 아들을 낳고 그 이름을 셀라라 하니라 그가 셀라를 낳을 때에 유다는 거십에 있었더라

דַּמַּי: 다말이라 H8559	וּשְׁמָהּ 그리고-그녀의-이름은 H8034	בְּכוֹרֶיהָ 그의-맏아들의 H1060	לְעֵרָה 에르에게 H6147	אִשָּׁה 아내를 H0802	יְהוּדָה 유다가 H3063	וַיִּקַּח 그리고-취했다 H3947	6
---------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------------	---

유다가 장자 엘을 위하여 아내를 취하니 그 이름은 다말이더라

יְהוּדָה: 여호와가 H3068	וַיִּמָּתֶהּ 그리고-죽였다 H4191	יְהוּדָה 여호와의 H3068	בְּעֵינֵי ~의-눈에 H1060	רָע 악하였다 H1060	יְהוּדָה 유다의 H3063	בְּכוֹרֵיהֶם 맏아들이 H1060	עֵרָה 에르가 H6147	וַיְהִי 그리고-있었다 H1961	7
----------------------------	----------------------------------	---------------------------	-----------------------------	----------------------	--------------------------	-------------------------------	-----------------------	-----------------------------	---

유다의 장자 엘이 여호와 목전에 악하므로 여호와께서 그를 죽이신지라

וַיִּבְּם וַיֹּאמֶר וְהָוּדָה לְאוֹנָן בָּא אֶל-אִשְׁתּוֹ אֲחִיךָ וְיָדָבְרָה יְהוָה אִתְּךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

그리고-시동생의-의무를-행하라 네-형의 아내에게 ~에게 들어가라 오난에게 유다가 그리고-말했다

H2992 H0251 H0802 H0413 H0935 H0209 H3063 H0559

וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

네-형에게 씨를 그리고-세우라 그녀에게

H0251 H2233 H0853

유다가 오난에게 이르되 네 형수에게로 들어가서 남편의 아우의 본분을 행하여 네 형을 위하여 씨가 있게 하라

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

만약 그리고-되었다 그-씨가 될-것이다 그에게 아니하여 ~을 오난이 그리고-알았다

H1961 H2233 H1961 H3808 H0209 H3045

וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

씨를 주는-것을 ~하지-않으려고 땅에 그리고-버렸다 그의-형의 아내에게 ~에게 들어갔을-때에

H2233 H5414 H1115 H0776 H7843 H0251 H0802 H0413 H0935

וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

그의-형에게

H0251

오난이 그 씨가 자기 것이 되지 않을 줄 알므로 형수에게 들어갔을 때에 형에게 아들을 얻게 아니하려고 땅에 설정하매

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

그를 또한 그리고-죽였다 행한-것이 ~을 여호와와 ~의-눈에 그리고-악하였다

H0853 H1571 H4191 H3068

그 일이 여호와와 목전에 악하므로 여호와께서 그도 죽이시니

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

~까지 당신의-아버지의 집에 과부로 맨라 그의-며느리에게 다말에게 유다가 그리고-말했다

H5704 H0001 H0490 H3427 H3618 H8559 H3063 H0559

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

그리고-갔다 그의-형들처럼 그가 또한 죽을까 혹시 말했다 왜냐하면 나의-아들이 셀라가 자라면

H3212 H0251 H1931 H1571 H4191 H6435 H0559 H7956 H1431

וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

그녀의-아버지의 집에 그리고-살았다 다말이

H0001 H3427 H8559

유다가 그 며느리 다말에게 이르되 수절하고 네 아비 집에 있어서 내 아들 셀라가 장성하기를 기다리라 하니 셀라도 그 형들 같이 죽을 까 염려함이라 다말이 가서 그 아비 집에 있으니라

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

유다가 그리고-위로를-받았다 유다의 아내가 슈아의 딸이 그리고-죽었다 날들이 그리고- 많아졌다

H3063 H5162 H3063 H0802 H7770 H1323 H4191 H3117

וַיִּדַע וַיֹּאמֶר וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

아들람-사람이 그의-친구가 그리고-히라와 그가 그의-양의 양털-깎는-자들에게 ~에게 그리고-올라갔다

H5726 H7453 H2437 H1931 H6629 H1494 H5927

וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע אֶת-קוֹלְךָ

덱나로

H8553

얼마 후에 유다의 아내 슈아의 딸이 죽은지라 유다가 위로를 받은 후에 그 친구 아들람 사람 히라와 함께 덱나로 올라가서 자기 양털 깎는 자에게 이르렀더니

13  
 זָאָנוּ : לָנֹוּ תִמְנַנְתָּהּ עָלָהּ חֲמִידָּךְ הִנֵּה לְאִמֶּר לְתַמָּר וַיִּגַּד  
 그의-양을 털-깎으려고 델나로 올라간다 당신의-시아버지가 보라 말하여 다말에게 그리고-알렸다  
 H6629 H1494 H8553 H5927 H2524 H2009 H0559 H8559 H5046

혹이 다말에게 고하되 네 시부가 자기 양털을 깎으려고 딘나에 올라왔다 한지라

14  
 וַתִּשָּׁב וַתַּחַעֲלֶךָּ וַתִּבְעֵרָךְ וַתִּכָּסּ מִעֵלְיָהּ אֶלְמִנּוּתָהּ בְּגָדֶי וַתִּסָּר  
 그리고-왔었다 그리고-두르고 면사포로 그리고-가렸다 그녀에게서 그녀의-과부의 옷을 그리고-벗었다  
 H3427 H5968 H6809 H3680 H0491 H5493

שֶׁלָּהּ גָּדְלָ כִּי- רָאָתָהּ כִּי תִמְנַנְתָּהּ דְּרָךְ עַל- אֲשֶׁר עֵינָיוּם בְּפִתָּח  
 셀라가 자랐다 ~을 보았다 왜냐하면 델나의 길의 ~의-위에 ~인 에나임의 ~의-입구에  
 H7956 H1431 H7200 H8553 H1870 H5879 H6607

וְהוּא : לוֹ לְאִשָּׁהּ  
 아내로 그에게 주어지지 아니하였다 그리고-그녀는  
 H0802 H5414 H3808 H1931

그가 그 과부의 의복을 벗고 면박으로 얼굴을 가리고 몸을 휩싸고 딘나 길 곁 에나임 문에 앉으니 이는 셀라가 장성함을 보았어도 자기를 그의 아내로 주지 않음을 인함이라

15  
 וַיִּרְאָהּ וַיְהוּדָה וַיַּחְשְׁבֶהָ לְיוֹנָה כִּי כִסְתָהּ כַּנְיָהּ :  
 그리고-보았다 유다가 그리고-생각했다 창녀라고 그리고-생각했다 그녀의-얼굴을 가렸다 왜냐하면  
 H7200 H3063 H2803 H2181 H3680 H6440

그가 얼굴을 가리웠으므로 유다가 그를 보고 창녀로 여겨

16  
 וַיֵּט אֵלָיָהּ אֵלָיְךָ וַיֹּאמֶר הִקְבֵּה- נָא אָבוּא אֵלַיְךָ  
 ~에게 그녀에게 그리고-돌았다 그-길로 그리고-말했다 제발 허락하라 그리고-말했다  
 H5186 H0413 H0413 H1870 H0559 H3051 H4994 H0935 H0413

כִּי לֹא יָדַע כִּי כָלְתוֹ הוּא וַתֹּאמֶר מַה- תִּתֶּן  
 왜냐하면 아니하였다 ~을 알지 ~을 그리고-말했다 그녀가 그의-며느리라는-것을 주겠느냐 무엇을  
 H3808 H3045 H1931 H3618 H0559 H4100 H5414

לִּי כִי תָבוּא אֵלַי :  
 나에게 ~하면 ~하오면 나에게  
 H0935 H0413

길 곁으로 그에게 나아가 가로되 청컨대 나로 네게 들어가게 하라 하니 그 자부인줄 알지 못하였음이라 그가 가로되 당신이 무엇을 주고 내게 들어 오려느냐

17  
 וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֲשַׁלַּח אִמֶּר גְּרִי- עֵזִים מִן- הַצֹּאן אִם- תִּתֶּן  
 그리고-말했다 나는 보내겠다 새끼-염소를 보낼-때까지 ~에서 염소의 새끼-염소를 만약 주면  
 H0559 H0595 H7971 H0559 H1423 H5795 H6629 H5414

עַד עֵרְבוֹן שְׁלַחְךָ :  
 ~까지 담보를 당신이-보낼-때까지  
 H5704 H6162 H7971

유다가 가로되 내가 내 떼에서 염소 새끼를 주리라 그가 가로되 당신이 그것을 줄 때까지 약조물을 주겠느냐

חַתְּמָךְ      וַיֹּאמֶר      לָךְ      אֲתוֹן      אֲשֶׁר      הֶעֱרַבְוֹן      מָה      וַיֹּאמֶר      18  
 당신의-도장과      그리고-말했다      당신에게      주겠느냐      ~을      담보를      무엇을      그리고-말했다  
[H2368](#)      [H0559](#)      [H5414](#)      [H6162](#)      [H4100](#)      [H0559](#)

לָהּ      וַיִּתֵּן      בְּיָדְךָ      אֲשֶׁר      וּמִטָּף      וּפְתִילָהּ  
 그녀에게      그리고-주었다      당신의-손에-있는      ~인      그리고-당신의-지팡이를      그리고-당신의-끈과  
[H5414](#)      [H3027](#)      [H4294](#)      [H6616](#)

לוֹ:      וַתַּהַר      אֵלֶיהָ      וַיָּבֵא  
 그에게      그리고-임신했다      그녀에게      그리고-들어갔다  
[H2029](#)      [H0413](#)      [H0935](#)

유다가 가로되 무슨 약조물을 네게 주랴 그가 가로되 당신의 도장과 그 끈과 당신의 손에 있는 지팡이로 하라 유다가 그것들을 그에게 주고 그에게로 들어갔더니 그가 유다로 말미암아 잉태하였더라

בְּנֵי      וַתִּלְבָּשׁ      מֵעֵלְיָהּ      צְעִיפָהּ      וַתִּסֹּר      וַתִּלְךָ      וַתִּקָּם      19  
 옷을      그리고-입었다      그녀에게서      그녀의-면사포를      그리고-벗었다      그리고-갔다      그리고-일어났다  
[H3847](#)      [H6809](#)      [H5493](#)      [H3212](#)

אַלְמָנוּתָהּ:  
 그녀의-과부의  
[H0491](#)

그가 일어나 떠나가서 그 면박을 벗고 과부의 의복을 도로 입으니라

לִקְחָתָּ      הֶעֱרַלְמִי      רֵעֵהוּ      בְּיַד      הָעַיִם      גְּרִי      אֶת-      יְהוּדָה      וַיִּשְׁלַח      20  
 받으려고      아들람-사람의      그의-친구의      ~의-손으로      염소의      새끼를      \*      유다가      그리고-보냈다  
[H3947](#)      [H5726](#)      [H7453](#)      [H3027](#)      [H5795](#)      [H1423](#)      [H0853](#)      [H3063](#)      [H7971](#)

מִצְאָהּ:  
 찾지      ולא      הָאִשָּׁה      מִיָּד      הֶעֱרַבְוֹן  
 그리고-아니했다      그-여인의      ~의-손에서      담보를  
[H4672](#)      [H3808](#)      [H0802](#)      [H3027](#)      [H6162](#)

유다가 그 친구 아들람 사람의 손에 부탁하여 염소 새끼를 보내고 그 여인의 손에서 약조물을 찾으려 하였으나 그가 그 여인을 찾지 못한지라

בְּעֵינַיִם      הוּא      הַקְּדֻשָּׁה      אֵיחָהּ      לְאִמֶּר      מִקְמוֹהָ      אֲנָשִׁי      אֶת-      וַיִּשְׁאַל      21  
 에나임에서      그녀가      신전-창녀가      어디에      말하여      그녀의-곁의      사람들에게      \*      그리고-물었다  
[H5879](#)      [H1931](#)      [H6948](#)      [H0346](#)      [H0559](#)      [H4725](#)      [H0376](#)      [H0853](#)      [H7592](#)

עַל-      הַדְּרָךְ      וַיֹּאמְרוּ      לֹא-      הָיְתָה      בָּזָה      קְדֻשָּׁה:  
 ~의-위에      길의      그리고-말했다      아니하였다      있었다      여기에      신전-창녀가  
[H1870](#)      [H0559](#)      [H3808](#)      [H1961](#)      [H2088](#)      [H6948](#)

그가 그곳 사람에게 물어 가로되 길 결 에나임에 있던 창녀가 어디 있느냐 그들이 가로되 여기는 창녀가 없느니라

הַמְּקוֹם      אֲנָשִׁי      וְגַם      מִצְאָתֶיהָ      לֹא      וַיֹּאמֶר      יְהוּדָה      אֶל-      וַיָּשָׁב      22  
 그-곁의      사람들이      그리고-또한      찾지      아니하였다      그리고-말했다      유다에게      ~에게      그리고-돌아왔다  
[H4725](#)      [H0376](#)      [H1571](#)      [H4672](#)      [H3808](#)      [H0559](#)      [H3063](#)      [H0413](#)      [H7725](#)

אֲמָרוּ      לֹא-      הָיְתָה      בָּזָה      קְדֻשָּׁה:  
 말했다      아니하였다      있었다      여기에      신전-창녀가  
[H0559](#)      [H3808](#)      [H1961](#)      [H2088](#)      [H6948](#)

그가 유다에게로 돌아와 가로되 내가 그를 찾지 못하고 그곳 사람도 이르기를 여기는 창녀가 없다 하더라

23  
 הַגְּדִי וַיֹּאמֶר יְהוֹרָה וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם  
 이-새끼를 보냈다 보라 수치로 될-것이다 혹시 그녀에게 가져가게-하라 유다가 그리고-말했다  
[H1423](#) [H7971](#) [H2009](#) [H0937](#) [H1961](#) [H6435](#) [H3947](#) [H3063](#) [H0559](#)

וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם וְהָיָה לָּהּ חֶלֶם  
 찾지 아니하였다 그리고-당신은 이  
[H4672](#) [H3808](#) [H2088](#)

유다가 가로되 그로 그것을 가지게 두라 우리가 부끄러움을 당할까 하노라 내가 이 염소 새끼를 보내었으나 그대가 그를 찾지 못하였  
 느니라

24  
 וַיְהִי וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 당신의-며느리가 다말이 음행했다 말하여 유다에게 그리고-알렸다 달-후에 약-삼 그리고-되었다  
[H3618](#) [H8559](#) [H2181](#) [H0559](#) [H3063](#) [H5046](#) [H2320](#) [H7969](#) [H1961](#)

וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 그리고-태우자 끌어내라 유다가 그리고-말했다 음행으로 임신했다 보라 그리고-또한  
[H8313](#) [H3318](#) [H3063](#) [H0559](#) [H2183](#) [H2009](#) [H1571](#)

석 달쯤 후에 혹은 유다에게 고하여 가로되 네 며느리 다말이 행음하였고 그 행음함을 인하여 잉태하였느니라 유다가 가로되 그를 끌  
 어 내어 불사르라

25  
 וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה  
 ~인 사람에게 말하여 그녀의-시아버지에게 ~에게 보냈다 그리고-그녀가 끌려나왔다 그녀가  
[H0376](#) [H0559](#) [H2524](#) [H0413](#) [H7971](#) [H1931](#) [H3318](#) [H1931](#)

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה  
 그리고-끈과 도장과 누구의 제발 알아보소서 그리고-말했다 임신했다 나는 그의 이것들이  
[H6616](#) [H2858](#) [H4310](#) [H4994](#) [H0559](#) [H0595](#) [H0428](#)

וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה  
 이것들이 그리고-지팡이  
[H0428](#) [H4294](#)

여인이 끌려 나갈 때에 보내어 시부에게 이르되 이 물건 임자로 말미암아 잉태하였나이다 청컨대 보소서 이 도장과 그 끈과 지팡이가  
 뉘 것이니이까 한지라

26  
 וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 아니하였다 그러므로 ~의-위에 왜냐하면 나보다 의롭다 그리고-말했다 유다가 그리고-알아보았다  
[H3808](#) [H6663](#) [H0559](#) [H3063](#)

וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 알지-않았다 또 더했다 그리고-아니하였다 나의-아들에게 셀라에게 주지  
[H3045](#) [H5750](#) [H3254](#) [H3808](#) [H7956](#) [H5414](#)

유다가 그것들을 알아보고 가로되 그는 나보다 옳도다 내가 그를 내 아들 셀라에게 주지 아니하였음이라도 하고 다시는 그를 가까이  
 하지 아니하였더라

27  
 וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 그녀의-배에 쌍둥이가 그리고-보라 그녀가-낳을 ~의-때에 그리고-되었다  
[H0990](#) [H8380](#) [H2009](#) [H3205](#) [H6256](#) [H1961](#)

임산하여 보니 쌍태라

28  
 וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 그리고-뭉었다 산파가 그리고-취했다 손을 그리고-내밀었다 그녀가-낳을-때에 그리고-되었다  
[H7194](#) [H3205](#) [H3947](#) [H3027](#) [H5414](#) [H3205](#) [H1961](#)

וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל וַיִּגְדַּל  
 먼저 나왔다 이것이 말하여 주홍색을 그의-손에 ~의-위에  
[H7223](#) [H3318](#) [H2088](#) [H0559](#) [H8144](#) [H3027](#)

해산할 때에 손이 나오는지라 산파가 가로되 이는 먼저 나온 자라 하고 홍사를 가져 그 손에 매었더니

מָה־	וַתֹּאמֶר	אָחִיו	יָצָא	וַהֲגִה	יָדוֹ	כִּמְשִׁיב	וַיִּתֵּי	29
어찌하여	그리고-말했다	그의-형제가	나왔다	그리고-보라	그의-손을	당기는-듯할-때에	그리고-되었다	
<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H1961</a>	
			פָּרָץ:	שָׁמוֹ	וַיִּקְרָא	פָּרָץ	עָלְיָהּ	פָּרְצָהּ
			베레스라	그의-이름을	그리고-불렀다	터짐을	당신에게	뚫었느냐
			<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H6556</a>		<a href="#">H6555</a>

그 손을 도로 들이며 그 형제가 나오는지라 산파가 가로되 네가 어찌하여 터치고 나오느냐 한고로 그 이름을 베레스라 불렀고

וַיִּקְרָא	הַשָּׁנִי	יָדוֹ	עַל־	אֲשֶׁר	אָחִיו	יָצָא	וַאֲחֵר־	30
그리고-불렀다	주홍색의	그의-손에-있는	~의-위에	~인	그의-형제가	나왔다	그리고-그-후에	
<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H8144</a>	<a href="#">H3027</a>			<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3318</a>		
						ס	זָרָח:	שָׁמוֹ
						*	세라라	그의-이름을
							<a href="#">H2226</a>	<a href="#">H8034</a>

그 형제 곧 손에 홍사 있는 자가 뒤에 나오니 그 이름을 세라라 불렀더라